

Boîtes à boutons pendantes









A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires

Boîtes complètes "prêtes à l'emploi"

(avec éléments de contacts à action brusque)

Pour commande de moteurs 1 vitesse

Fonction	Nombre de boutons	Eléments de contact et schéma Par sens de marche	Référence	Masse kg
	2 sans verrouillage mécanique	1 "OF" à action brusque XESB2011 	XACB281	0,850
	4 sans verrouillage mécanique	1 "OF" à action brusque XESB2011 	XACB481	1,100
	6 sans verrouillage mécanique	1 "OF" à action brusque XESB2011 	XACB681	1,300
	8 sans verrouillage mécanique	1 "OF" à action brusque XESB2011 	XACB881	1,550

DF56564



XACB281

DF56565



XACB481

DF56566



XACB681

DF56567



XACB881

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits de puissance (commande directe)

Boîtes complètes "prêtes à l'emploi"

DF56568



XACB219
XACB220

DF56569



XACB3195
XACB3205

DF56570



XACB491
XACB493

DF56571



XACB4916
XACB4936

DF56572



XACB4915
XACB4935

Pour commande de moteurs à 1 vitesse

Fonctions	Nombre de boutons	Éléments de contact		Puissance d'emploi maxi/400 V	Référence	Masse kg
		Pour les 2 sens de marche	Pour Arrêt d'urgence			
	2 verrouillés mécaniquement entre eux	Bipolaire XESD1191(1)	-	2,2 kW	XACB219	0,355
		Tripolaire XESD2201(1)	-	3 kW	XACB220	0,355
	2 verrouillés mécaniquement entre eux + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844	Bipolaire XESD1191(1)	1 "O + O + O" XACS499	2,2 kW	XACB3195 ▲	0,940
		Tripolaire XESD2201(1)	1 "O + O + O" XACS499	3 kW	XACB3205 ▲	1,000
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2)	Bipolaire XESD1191(1)	-	2,2 kW	XACB491	1,200
		Tripolaire XESD2201(1)	-	3 kW	XACB493	1,330
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844	Bipolaire XESD1191(1)	1 "O + O + O" XACS499	2,2 kW	XACB4916 ▲	1,260
		Tripolaire XESD2201(1)	1 "O + O + O" XACS499	3 kW	XACB4936 ▲	1,390
	4 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm en bout de boîte ZA2BS844	Bipolaire XESD1191(1)	1 "O + O + O" XACS3991	2,2 kW	XACB4915 ▲	1,350
		Tripolaire XESD2201(1)	1 "O + O + O" XACS3991	3 kW	XACB4935 ▲	1,480

(1) Les boutons-poussoirs Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, à la Directive Machine 98/37/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

▲ Commercialisation : 4^e trimestre 2013

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB
 Pour circuits de puissance (commande directe)
 Boîtes complètes "prêtes à l'emploi"

DF66573



XACB691
XACB693

Pour commande de moteurs à 1 vitesse (suite)						
Fonctions	Nombre de boutons	Eléments de contact		Puissance d'emploi maxi/400 V	Référence	Masse kg
		Pour les 2 sens de marche	Pour Arrêt d'urgence			
6 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2)		Bipolaire XESD1191(1)	-	2,2 kW	XACB691	1,350
		Tripolaire XESD2201(1)	-	3 kW	XACB693	1,550
6 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm ZA2BS844		Bipolaire XESD1191(1)	1 "O + O + O" XACS499	2,2 kW	XACB6916 ▲	1,410
		Tripolaire XESD2201(1)	1 "O + O + O" XACS499	3 kW	XACB6936 ▲	1,610

3

DF66574



XACB6916
XACB6936

DF66575



XACB6915
XACB6935

6 verrouillés mécaniquement entre eux (2 à 2) + 1 Arrêt d'urgence à verrouillage brusque Ø 40 mm en bout de boîte ZA2BS844		Bipolaire XESD1191(1)	1 "O + O + O" XACS3991	2,2 kW	XACB6915 ▲	1,500
		Tripolaire XESD2201(1)	1 "O + O + O" XACS3991	3 kW	XACB6935 ▲	1,700

Pour commande de moteurs à 2 vitesses

Fonctions	Nombre de boutons	Eléments de contact		Puissance d'emploi maxi/400 V	Référence	Masse kg
		Pour les 2 sens de marche	Pour Arrêt d'urgence			
2 verrouillés mécaniquement entre eux		Bipolaire XESD1291(1)	-	2,2 kW	XACB229	0,405
		Bipolaire XESD1291(1)	1 "O + O + O" XACS499	2,2 kW	XACB3295 ▲	0,990

DF66576



XACB229

DF66577



XACB3295

(1) Les boutons-poussoirs Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, à la Directive Machine 98/37/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

▲ Commercialisation : 4^e trimestre 2013

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires ou de puissance

Boîtes vides

DF665860



XACB02●

Z2189SE



XACB04●

DF665892



XACB06●

Z2190SE



XACB08●

DF665884



XACB12●

DF665885



XACB120

Boîtes vides pour circuits auxiliaires ou de puissance (1)

Désignation	Embout protecteur	Nombre de perçages	Perçage en bout de boîte	Référence	Masse kg	
Boîtes vides (1) à double isolation pour applications de petit levage Entraxe des perçages : 40 mm	Pour câble Ø 7...13 mm	2	Sans	XACB020	0,760	
		3	Sans	XACB030	0,760	
Boîtes vides (1) à double isolation pour toutes applications Entraxe des perçages : 40 mm	Pour câble Ø 10...22 mm	2	Sans	XACB02	0,760	
			Avec	XACB021	0,760	
		4	Sans	XACB04	1,000	
			Avec	XACB041	1,000	
		6	Sans	XACB06	1,160	
			Avec	XACB061	1,160	
		8	Sans	XACB08	1,330	
			Avec	XACB081	1,330	
		12 en 2 rangées de 6	Sans	XACB12	1,460	
			Avec	XACB121	1,460	
		Pour câble Ø 22...35 mm	2	Sans	XACB025	0,960
				Avec	XACB0215	0,960
		4	Sans	XACB045	1,200	
			Avec	XACB0415	1,200	
		6	Sans	XACB065	1,360	
			Avec	XACB0615	1,360	
		8	Sans	XACB085	1,530	
			Avec	XACB0815	1,530	
		12 en 2 rangées de 6	Sans	XACB125	1,660	
			Avec	XACB1215	1,660	

Boîtes vides pour circuits auxiliaires (1)

Désignation	Embout protecteur	Nombre de perçages	Perçage en bout de boîte	Référence	Masse kg
Boîtes vides (1) à double isolation pour toutes applications Entraxe des perçages : 30 mm	Pour câble Ø 10...22 mm	12 en 1 rangée	Sans	XACB120	1,330
			Avec	XACB1201	1,330
	Pour câble Ø 22...35 mm	12 en 1 rangée	Sans	XACB1205	1,530
			Avec	XACB12015	1,530

Boîtes vides "à composer", à monter par nos soins

Utiliser le document de commande page 3/31 pour définir la configuration souhaitée

Equipement : éléments de contact, têtes de commande et de signalisation, accessoires complémentaires

Voir éléments séparés pages 3/18 à 3/29

(1) Les boîtes vides comprennent :

- le boîtier,
- l'embout protecteur pour câble Ø 7...13 mm, Ø 10...22 mm ou Ø 22...35 mm,
- le collier de serrage du câble,
- le serre-câble intérieur,
- l'anneau de suspension,
- une clé de serrage des collerettes.

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires

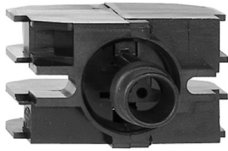
Éléments séparés et de rechange

Éléments de contact à action dépendante pour montage frontal

Désignation	Application	Fonction	Schéma	Entraxe de montage mm	Référence	Masse kg
A poussoir à impulsion						
Éléments simples 1 poussoir à impulsion	1 vitesse	"F"		30 ou 40	XENC1111	0,020
		"O"		30 ou 40	XENC1121	0,020
		"F + F"		30 ou 40	XENC1131	0,020
		"O + O"		30 ou 40	XENC1141	0,020
		"O + F"		30 ou 40	XENC1151	0,020
		"OF + F"		30 ou 40	XENB1491	0,050
	2 vitesses	2 crans "F + F décalé"		30 ou 40	XENB1181	0,050
		2 crans "OF + F décalé"		30 ou 40	XENB1191	0,050
Éléments doubles 2 poussoirs à impulsion verrouillés entre eux	1 vitesse	"F + F" simultanés		30	XEND1611	0,110
				40 (1)	XEND2611	0,110
	2 vitesses	2 crans "F + F décalé"		30	XEND1621	0,110
				40 (1)	XEND2621	0,110

(1) Ces éléments de contact ne se montent pas dans les boîtes XACB120● (12 boutons en 1 rangée).

DF66588



XENC1111

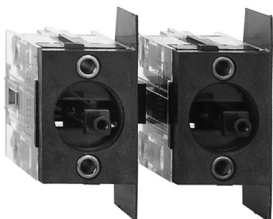
3

DF66589



XENB1181

DF66590



XEND2611

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires

Éléments séparés et de rechange

Éléments de contact à action dépendante pour montage frontal (suite)

Désignation	Application	Fonction	Schéma	Entraxe de montage	Référence	Masse
				mm		kg

A poussoir à impulsion (suite)

Éléments doubles
2 poussoirs à impulsion verrouillés entre eux

1 vitesse	"OF + F"		30	XEND1631	0,110
			40 (1)	XEND2631	0,110

2 vitesses

2 crans "OF + F décalé"

			30	XEND1641	0,110
			40 (1)	XEND2641	0,110

A poussoirs à accrochage

Éléments doubles
1 poussoir à accrochage libérable par un poussoir à impulsion

1 vitesse	"O + F"		30	XEND3801	0,170
			40 (1)	XEND4801	0,170

Éléments doubles
2 poussoirs à accrochage

1 vitesse	"O + F"		30	XEND3811	0,170
			40 (1)	XEND4811	0,170

Éléments de contact à action brusque pour montage frontal

Désignation	Application	Fonction	Schéma	Entraxe de montage	Référence	Masse
				mm		kg

A poussoirs à impulsion

Élément simple
1 poussoir à impulsion (2)

1 vitesse	"OF"		40 (1)	XESB2011	0,030
-----------	------	--	--------	-----------------	-------

Éléments doubles
2 poussoirs à impulsion verrouillés entre eux

1 vitesse	"OF"		40 (1)	XESD1181	0,140
-----------	------	--	--------	-----------------	-------

2 vitesses

"OF + F décalé"

			40 (1)	XESD1281	0,190
--	--	--	--------	-----------------	-------

(1) Ces éléments de contact ne se montent pas dans les boîtes XACB120● (12 boutons en 1 rangée).
(2) Montage avec poussoirs XACB91●● uniquement.

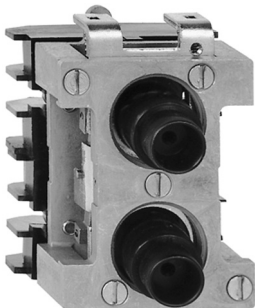


DF566593



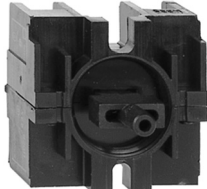
XEND2641

DF566592



XEND3801

DF566591



XESB2011

DF566594



XESD1181

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires

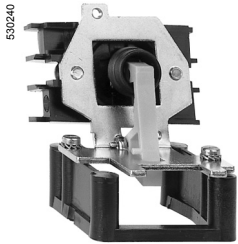
Éléments séparés et de rechange



XACS41●

Éléments de contact pour montage frontal (1)				
Désignation	Fonction	Schéma	Référence	Masse kg
A impulsion A action dépendante Entraxe de montage 30 ou 40 mm	"F"		XACS411	0,070
	"O"		XACS412	0,070
	"F + F"		XACS413	0,070
	"O + O"		XACS414	0,070
	"O + F"		XACS415	0,070

3



XACS4111

Éléments de contact pour montage en bout de boîte (1)				
Désignation	Fonction	Schéma	Référence	Masse kg
A impulsion A action dépendante	"F"		XACS4111	0,100
	"O"		XACS4121	0,100
	"F + F"		XACS4131	0,100
	"O + O"		XACS4141	0,100
	"O + F"		XACS4151	0,100

Éléments de signalisation pour montage frontal				
Désignation	Tension d'alimentation	Schéma	Référence	Masse kg
Alimentation directe Lampe non fournie (2)	≤ 400 V		XACV06	0,050
Avec réducteur de tension Lampe à incandescence BA 9s 130 V fournie	230 V		XACV07	0,055



XACV06

(1) Montage avec les têtes de commande ZA2B●●● (voir page 3/25).

(2) Type de lampe à utiliser pour alimentation directe : culot BA 9s, puissance maximale : 2,6 W, Ø maximal : 11 mm, longueur maximale : 26 mm, lampe à incandescence U ≤ 130 V, ou lampe à gaz rare (néon) 110 V ≤ U ≤ 400 V. Voir page 3/25.

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits de puissance (commande directe)
Éléments séparés et de rechange

Éléments de contact à action brusque

Désignation	Application	Fonction	Puissance maxi/400 V	Schéma	Référence	Masse kg
Éléments doubles bipolaires 2 poussoirs à impulsion verrouillés mécaniquement entre eux (entraxe de montage : 40 mm)	1 vitesse	"F + F"	2,2 kW		XESD1191	0,140
	2 vitesses	"F + F" + 1 contact auxiliaire "OF décalé" (1)	2,2 kW		XESD1291	0,190
Éléments doubles tripolaires 2 poussoirs à impulsion verrouillés mécaniquement entre eux (entraxe de montage : 40 mm)	1 vitesse	"F + F + F"	3 kW		XESD2201	0,200
		"F + F + F" + 1 contact auxiliaire "F simultané" (1)	3 kW		XESD2241	0,210
		"F + F + F" + 1 contact auxiliaire "F décalé" (1)	3 kW		XEND2251	0,210

Interrupteur-sectionneur à action dépendante

Selon les règles de sécurité en vigueur, il est obligatoire de monter ces éléments de contact avec des têtes de commande à position maintenue. Ces éléments assurent les fonctions de coupure, séparation, verrouillage mécanique, prescrites pour les appareils de levage par le décret du 14 novembre 1962 (description 1).

Pour montage	Application	Fonction	Puissance maxi/400 V	Schéma	Référence	Masse kg
Frontal à entraxe 40 mm (2)	Arrêt d'urgence	"O + O + O" à manœuvre positive d'ouverture	3 kW		XACS399	0,100
Frontal à entraxe 30 mm (2)	Arrêt d'urgence	"O + O + O" à manœuvre positive d'ouverture	3 kW		XACS499	0,100
En bout de boîte (3)	Arrêt d'urgence	"O + O + O" à manœuvre positive d'ouverture	3 kW		XACS3991	0,110

(1) Les contacts auxiliaires sont à rupture lente.
 (2) Montage avec les têtes de commande ZA2B●●● sauf ZA2BD● et ZA2BG● (voir page 3/23).
 (3) Montage avec la tête de commande ZA2BS944 (voir page 3/23).

DFE65694



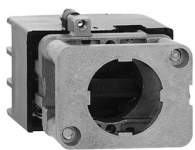
XESD1191

530388



XESD2201

530389



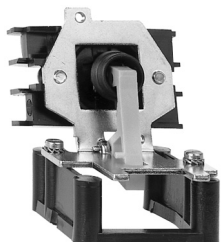
XACS399

530391



XACS499

530386



XACS3991



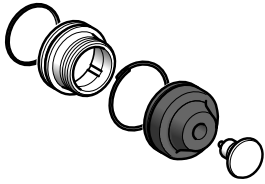
Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires ou de puissance

Éléments séparés et de rechange

DF565596

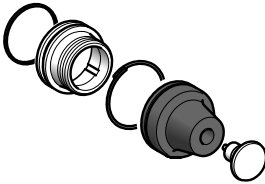


XACB911●

Poussoirs capuchonnés

Pour élément de contact	Course	Température d'utilisation	Couleur de la capsule	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire	Masse kg		
XENB●●●●	4 mm	- 25...+ 70 °C (1)	Blanc	10	XACB9111	0,005		
XENC●●●●			Noir	10	XACB9112	0,005		
XEND●●●●			Vert	10	XACB9113	0,005		
XESB2011			Rouge	10	XACB9114	0,005		
XESD2201			Jaune	10	XACB9115	0,005		
XESD2241			Bleu	10	XACB9116	0,005		
XESD2251			Marron	10	XACB9119	0,005		
				- 40...+ 70 °C (2)	Blanc	10	XACB9121	0,005
					Noir	10	XACB9122	0,005
					Vert	10	XACB9123	0,005
					Rouge	10	XACB9124	0,005
			Jaune	10	XACB9125	0,005		
			Bleu	10	XACB9126	0,005		
			Marron	10	XACB9129	0,005		
XESD1181	16 mm	- 25...+ 70 °C (1)	Blanc	10	XACB9211	0,005		
XESD1191			Noir	10	XACB9212	0,005		
XESD1281			Vert	10	XACB9213	0,005		
XESD1291			Rouge	10	XACB9214	0,005		
			Jaune	10	XACB9215	0,005		
			Bleu	10	XACB9216	0,005		
			Marron	10	XACB9219	0,005		
				- 40...+ 70 °C (2)	Blanc	10	XACB9221	0,005
					Noir	10	XACB9222	0,005
					Vert	10	XACB9223	0,005
					Rouge	10	XACB9224	0,005
			Jaune	10	XACB9225	0,005		
			Bleu	10	XACB9226	0,005		
			Marron	10	XACB9229	0,005		

DF565597



XACB921●

DF565598



ZA2BP●

Poussoirs capuchonnés en silicone

Pour élément de contact	Température d'utilisation	Couleur du capuchon	Référence	Masse kg
XACS41●	- 25...+ 70 °C	Noir	ZA2BP2	0,015
		Vert	ZA2BP3	0,015
		Rouge	ZA2BP4	0,015
		Jaune	ZA2BP5	0,015
		Bleu	ZA2BP6	0,015

(1) Capuchons en polychloroprène.

(2) Capuchons en silicone.

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires ou de puissance

Éléments séparés et de rechange



ZA2BS54



ZA2BS14



ZA2BD●



ZA2BG●



ZA2BB●



ZA2BV0●

Têtes de commande pour montage frontal ou en bout de boîte (1)

Désignation	Couleur	Type	Référence	Masse kg
Arrêt d'urgence à verrouillage brusque (2) Tourner pour déverrouiller (Fonction Arrêt d'urgence)	Rouge	Ø 30 mm	ZA2BS834	0,028
		Ø 40 mm	ZA2BS844	0,033
Arrêt d'urgence à verrouillage brusque (2) (3) Déverrouillage par clé n° 455 Retrait de la clé au repos (Fonction Arrêt d'urgence)	Rouge	Ø 30 mm	ZA2BS934	0,060
		Ø 40 mm	ZA2BS944	0,065
Boutons tournants à manette (4)	Noir	2 positions fixes	ZA2BD2	0,018
		3 positions fixes (5)	ZA2BD3	0,018
Boutons tournants à serrure – (clé n° 455) (3) Retrait de la clé à gauche et à droite	–	2 positions fixes	ZA2BG4	0,042
		3 positions fixes (5)	ZA2BG5	0,042
Bouton tournant à serrure – (clé n° 455) (3) Retrait de la clé à gauche	–	2 positions fixes	ZA2BG2	0,042
Bouton tournant à serrure – (clé n° 455) (3) 1 rappel de droite à gauche Retrait de la clé à gauche	–	2 positions	ZA2BG6	0,042
Bouton tournant à serrure – (clé n° 455) (4) (3) Retrait de la clé au centre	–	3 positions fixes	ZA2BG3	0,042
Rupteurs à tige (6) Fonctionnement dans tous les sens pour arrêt rapide	Noir	–	ZA2BB2	0,060
	Rouge	–	ZA2BB4	0,060

Tête de commande pour interrupteur-sectionneur

Désignation	Couleur	Type	Référence	Masse kg
"Coup de poing" à accrochage Déverrouillage par clé n° 455 Retrait de la clé au repos (Fonction Arrêt d'urgence)	Rouge	Ø 40 mm	ZA2BS14	0,065

Têtes de signalisation

Désignation	Couleur	Référence	Masse kg
Pour lampes à incandescence			
Cabochons avec collerette et écrou de fixation	Blanc	ZA2BV01	0,015
	Vert	ZA2BV03	0,015
	Rouge	ZA2BV04	0,015
	Jaune	ZA2BV05	0,015
	Bleu	ZA2BV06	0,015
	Incolore	ZA2BV07	0,015
	Pour lampes néon		
Cabochons avec collerette et écrou de fixation	Vert	ZA2BV033	0,015
	Rouge	ZA2BV043	0,015
	Jaune	ZA2BV053	0,015
	Incolore	ZA2BV073	0,015

(1) Seule, l'utilisation des têtes ZA2B●● mentionnées ci-dessus garantit les caractéristiques de fonctionnement des boîtes XACB.

(2) Les boutons-poussoirs Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, à la Directive Machine 98/37/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

(3) Autres numéros de clé sur demande, consulter notre centre de relations clients.

(4) Bouton tournant à manette avec autre combinaisons mécaniques : consulter notre centre de relations clients.

(5) Montage frontal uniquement.

(6) Montage recommandé en bout de boîte.

530386



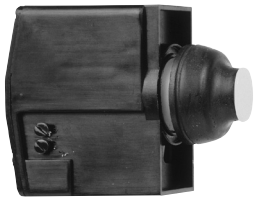
XEAC5361

Boutons-poussoirs à sortie analogique (1)

Boutons-poussoirs complets (corps + élément de commande) non capuchonnés (2)

Tension d'alimentation	Élément de contact	Référence	Masse kg
0...- 15 V	"O" + "F" en début de course "F" en fin de course	XEAC15361	0,065
0...+ 15 V	"O" + "F" en début de course "F" en fin de course	XEAC25361	0,065

530382

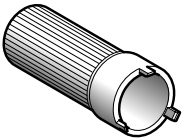


XEAB5361

Boutons-poussoirs complets (corps + élément de commande) capuchonnés (2)

Tension d'alimentation	Élément de contact	Référence	Masse kg
0...- 15 V	"O" + "F" en début de course "F" en fin de course	XEAB15361	0,065
0...+ 15 V	"O" + "F" en début de course "F" en fin de course	XEAB25361	0,065

530306



ZA2BZ905

Accessoires de montage

Désignation	Utilisation pour	Référence	Masse kg
Clé de serrage de l'écrou de fixation	XEAC5361	ZA2BZ905	0,060
	XEAB5361	XACX1	0,010

530305

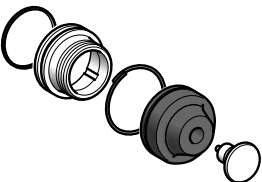


XACX1

Eléments séparés et de rechange

Désignation	Couleur de la pastille	Référence unitaire	Masse kg
Poussoirs capuchonnés (vente par quantité indivisible de 10)	Blanc	XACB9111	0,005
	Noir	XACB9112	0,005

DF565601



XACB9112

(1) Boutons-poussoirs délivrant à l'enfoncement du poussoir, un signal de sortie analogique progressif. Pour plus d'informations sur le signal analogique de sortie, voir schémas et courbes sur notre site www.schneider-electric.com.

(2) Boutons-poussoirs fournis avec une pastille blanche et une pastille noire.

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires ou de puissance

Éléments séparés et de rechange



DL1C●●●●



DL1CF●●●●



XACB91●



XACB92●



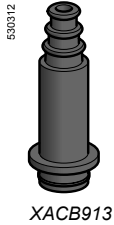
XACB90●

Lampes				
Désignation	Tension	Vente par Quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg
A incandescence Culot à baïonnette BA 9s Puissance maximale : 2,6 W Ø maximal : 11 mm Longueur maximale : 28 mm	6 V	10	DL1CB006	0,002
	12 V	10	DL1CE012	0,002
	24 V	10	DL1CE024	0,002
	48 V	10	DL1CE048	0,002
	130 V	10	DL1CE130	0,002
A gaz rare (néon) Culot à baïonnette BA 9s Puissance maximale : 2,6 W Ø maximal : 11 mm Longueur maximale : 28 mm	120 V	10	DL1CF110	0,002
	230 V	10	DL1CF220	0,002
	400 V	10	DL1CF380	0,002

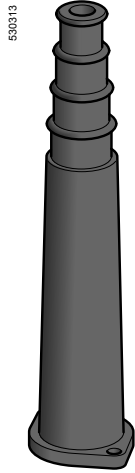
Accessoires pour poussoirs capuchonnés						
Désignation	Course	Matière/ Couleur	Température d'utilisation	Vente par Quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg
Capuchons avec jonc de serrage, sans capsule de couleur	4 mm	Polychloroprène	- 25...+ 70° C	10	XACB911	0,002
		Silicone	- 40...+ 70° C	10	XACB912	0,002
	16 mm	Polychloroprène	- 25...+ 70° C	10	XACB921	0,002
		Silicone	- 40...+ 70° C	10	XACB922	0,002
Capsules de couleur pour poussoir capuchonné, course 4 ou 16 mm		Blanc	–	10	XACB901	0,001
		Noir	–	10	XACB902	0,001
		Vert	–	10	XACB903	0,001
		Rouge	–	10	XACB904	0,001
		Jaune	–	10	XACB905	0,001
		Bleu	–	10	XACB906	0,001
		Marron	–	10	XACB909	0,001



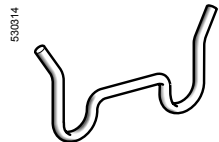
3



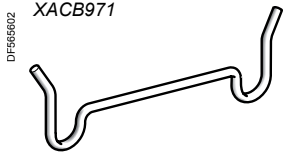
XACB913



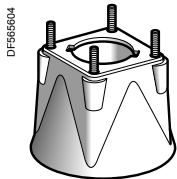
XACB960



XACB971



XACB972



XACB982



XACX1



XACX905

Accessoires complémentaires

Désignation	Utilisation pour	Diamètre du câble	Référence	Masse kg
Embout protecteurs avec collier de serrage	Boîtes XACB219 et XACB220 (2 boutons)	Ø 7...13 mm	XACB913	0,065
	Boîtes XACB●●● de 4 à 12 boutons	Ø 10...22 mm	XACB960	0,110
		Ø 22...35 mm	XACB965	0,160
Bouchon obturateur avec joint et écrou de fixation	—		ZB2SZ3	0,005
Dispositif de fixation Montage avec embout protecteur pour câble Ø 10...22 mm	Câble auto-porteur type BBAP		XACB961	0,025
Anneaux inférieurs de suspension	Boîtes XACB à 1 rangée de boutons		XACB971	0,015
	Boîtes XACB à 2 rangées de boutons		XACB972	0,020
Gardes de protection pour montage en bout de boîte	Bouton Arrêt d'urgence		XACB982	0,050

Outillage

Désignation	Utilisation pour	Référence	Masse kg
Clés de serrage	Collerettes	XACX1	0,010
	Montage des éléments en bout de boîte	XACX905	0,015
Extracteur	Lampes BA 9s	XBFX13	0,003

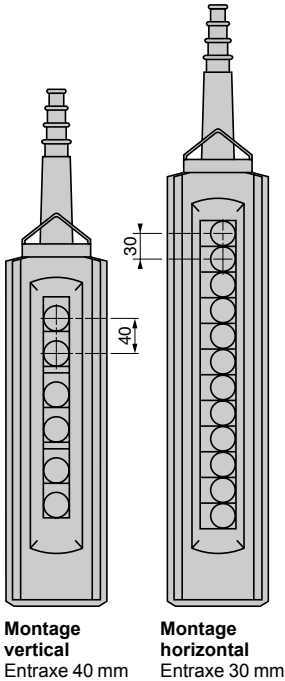
Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires ou de puissance

Étiquettes 30 x 40 mm (avec symboles selon NF E 52-124)

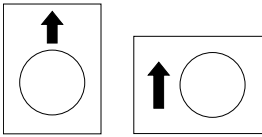
DF565686



Montage vertical
Entraxe 40 mm

Montage horizontal
Entraxe 30 mm

DF565685



Fond blanc, symbole noir



Fond noir, symbole blanc



Fond rouge, symbole blanc

Symbole Référence		Symbole Référence		Masse kg	Symbole Référence		Symbole Référence		Masse kg
Montage vertical Entraxe 40 mm		Montage horizontal Entraxe 30 mm			Montage vertical Entraxe 40 mm		Montage horizontal Entraxe 30 mm		
Montée PV					Descente PV				
	ZB2BY4951		ZB2BY4901	0,001		ZB2BY2954		ZB2BY2904	0,001
Montée GV					Descente GV				
	ZB2BY4952		ZB2BY4902	0,001		ZB2BY2955		ZB2BY2905	0,001
Montée PV-GV					Descente PV-GV				
	ZB2BY4953		ZB2BY4903	0,001		ZB2BY2956		ZB2BY2906	0,001
Droite PV					Gauche PV				
	ZB2BY4901		ZB2BY4907	0,001		ZB2BY2904		ZB2BY2910	0,001
Droite GV					Gauche GV				
	ZB2BY4902		ZB2BY4908	0,001		ZB2BY2905		ZB2BY2911	0,001
Droite PV-GV					Gauche PV-GV				
	ZB2BY4903		ZB2BY4909	0,001		ZB2BY2906		ZB2BY2912	0,001
Avant PV					Arrière PV				
	ZB2BY4963		ZB2BY4913	0,001		ZB2BY2966		ZB2BY2916	0,001
Avant GV					Arrière GV				
	ZB2BY4964		ZB2BY4914	0,001		ZB2BY2967		ZB2BY2917	0,001
Avant PV-GV					Arrière PV-GV				
	ZB2BY4965		ZB2BY4915	0,001		ZB2BY2968		ZB2BY2918	0,001
Rotation droite PV					Rotation gauche PV				
	ZB2BY4919		ZB2BY4919	0,001		ZB2BY2922		ZB2BY2922	0,001
Rotation droite GV					Rotation gauche GV				
	ZB2BY4920		ZB2BY4920	0,001		ZB2BY2923		ZB2BY2923	0,001
Rotation droite PV-GV					Rotation gauche PV-GV				
	ZB2BY4921		ZB2BY4921	0,001		ZB2BY2924		ZB2BY2924	0,001
Lent					Vite				
	ZB2BY4933		ZB2BY4933	0,001		ZB2BY4934		ZB2BY4934	0,001
Alarme					Marche - Alarme				
	ZB2BY4982		ZB2BY4932	0,001		ZB2BY4985		ZB2BY4935	0,001
Marche					Arrêt				
	ZB2BY4980		ZB2BY4930	0,001		ZB2BY2931		ZB2BY2931	0,001

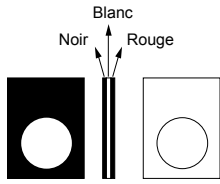
Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires ou de puissance

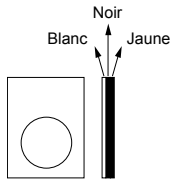
Étiquettes simples 30 x 40 mm

DF565667



ZB2BY2101

DF565668



ZB2BY4101

3

Texte	Référence	Masse kg	Texte	Référence	Masse kg
■ Fonctions Marche : lettres blanches sur fond noir,					
■ Fonctions Arrêt : lettres blanches sur fond rouge					

Sans texte					
Fond noir ou rouge	ZB2BY2101	0,001	Fond blanc ou jaune	ZB2BY4101	0,001

Avec texte en français

Pour boutons-poussoirs

Marche	ZB2BY2103	0,001
Arrêt	ZB2BY2104	0,001
Avant	ZB2BY2105	0,001
Arrière	ZB2BY2106	0,001
Montée	ZB2BY2107	0,001
Descente	ZB2BY2108	0,001
Droite	ZB2BY2109	0,001
Gauche	ZB2BY2110	0,001
En service	ZB2BY2111	0,001
Hors service	ZB2BY2112	0,001
Sous tension	ZB2BY2126	0,001
Lent	ZB2BY2127	0,001
Vite	ZB2BY2128	0,001
Klaxon	ZB2BY2125	0,001

Pour boutons tournants

Arrêt-Marche	ZB2BY2166	0,001
Hors-en	ZB2BY2167	0,001

Avec texte en anglais

Pour boutons-poussoirs

Start	ZB2BY2303	0,001
Stop	ZB2BY2304	0,001
Forward	ZB2BY2305	0,001
Reverse	ZB2BY2306	0,001
Up	ZB2BY2307	0,001
Down	ZB2BY2308	0,001
Right	ZB2BY2309	0,001
Left	ZB2BY2310	0,001
On	ZB2BY2311	0,001
Off	ZB2BY2312	0,001
Power on	ZB2BY2326	0,001
Slow	ZB2BY2327	0,001
Fast	ZB2BY2328	0,001
-	-	-

Pour boutons tournants

-	-	-
Off-On	ZB2BY2367	0,001

Inscriptions spéciales

- Texte à préciser à la commande,
- 2 lignes maximum, 11 caractères par ligne.

Lettres blanches sur fond noir	ZB2BY2002	0,001	Lettres noires sur fond blanc	ZB2BY4001	0,001
Lettres blanches sur fond rouge	ZB2BY2004	0,001	Lettres noires sur fond jaune	ZB2BY4005	0,001

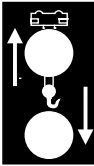
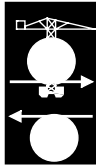
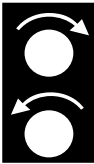
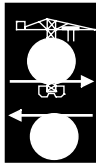
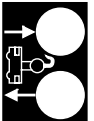
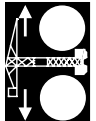
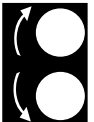
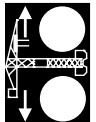
Autres réalisations Étiquettes avec textes en toute autre langue.
Consulter notre centre de relations clients.

Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires ou de puissance

Étiquettes doubles pour grues de chantier

Étiquettes à symboles blancs sur fond noir							
Fonction	Symbole	Référence	Masse kg	Fonction	Symbole	Référence	Masse kg
Entraxe 40 mm (pour boîte de 2 à 8 boutons et 12 boutons en 2 rangées)							
Levage Montée Descente		XACY4970	0,002	Translation Avant Arrière		XACY4972	0,002
Rotation Droite Gauche		XACY4971	0,002	Chariot Avant Arrière		XACY4973	0,002
Entraxe 30 mm (pour boîte à 12 boutons en 1 rangée)							
Levage Montée Descente		XACY3970	0,002	Translation Avant Arrière		XACY3972	0,002
Rotation Droite Gauche		XACY3971	0,002	Chariot Avant Arrière		XACY3973	0,002

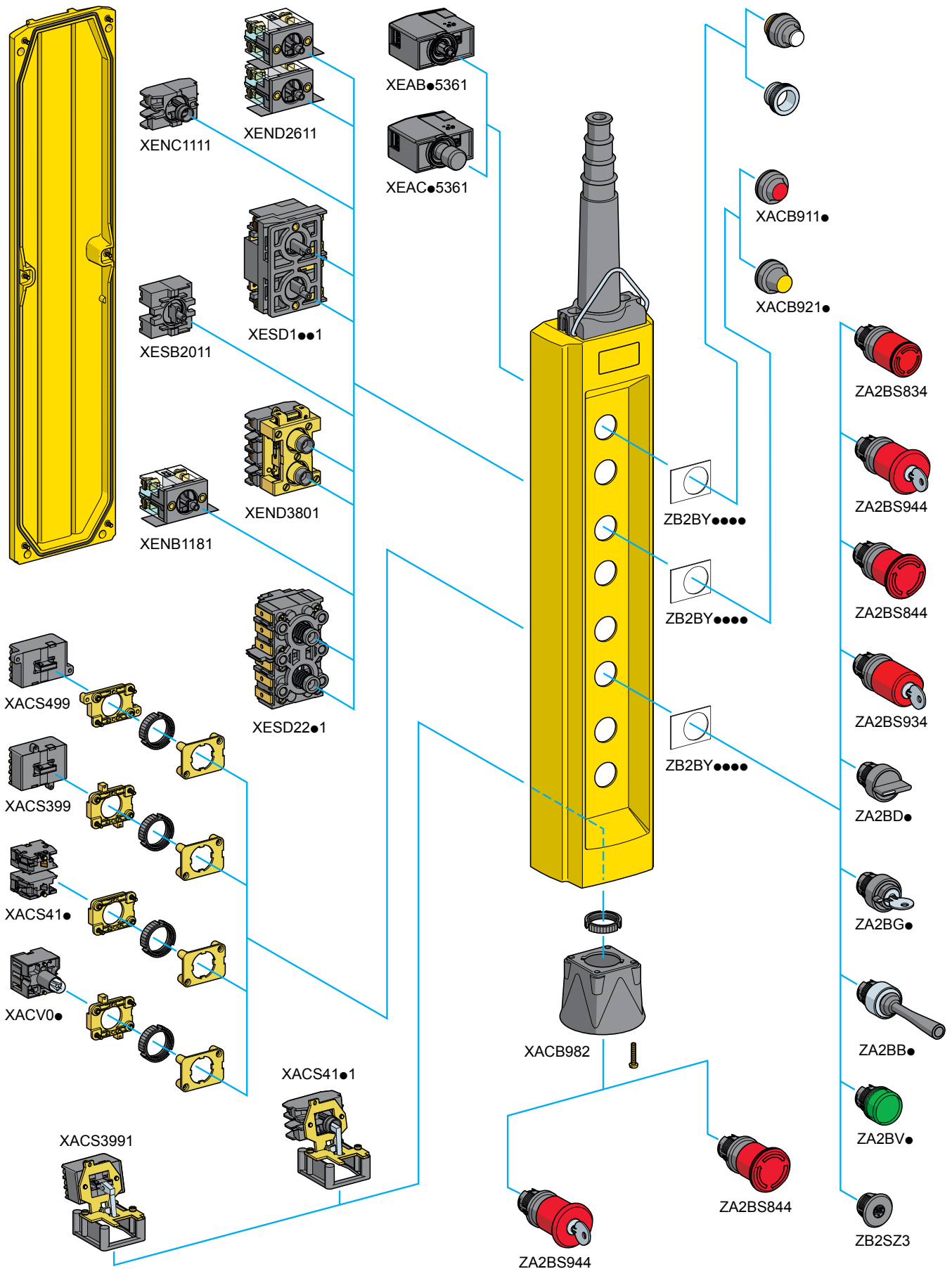
Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

Pour circuits auxiliaires ou de puissance

Boîtes "à composer" montées par nos soins

3



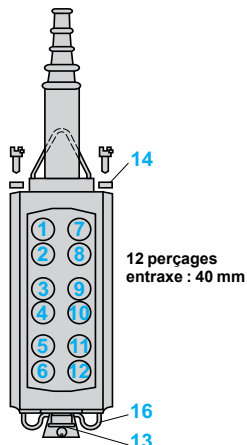
Boîtes à boutons pendantes

A double isolation, type XACB

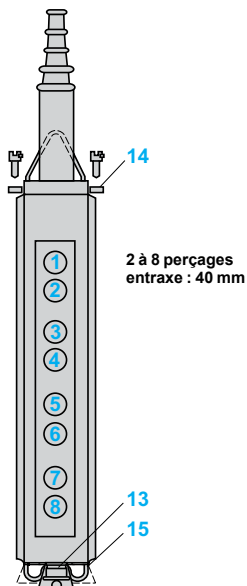
Pour circuits auxiliaires ou de puissance

Boîtes "à composer", montées par nos soins

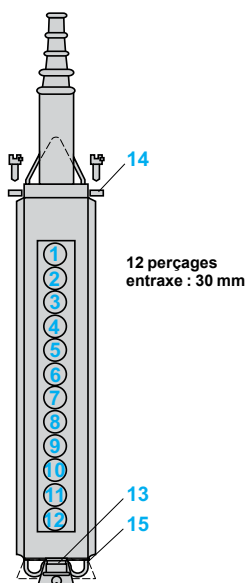
DF530343



DF526684



DF526685



Client			Schneider Electric Industries	
Société	N° de commande	Délai	Agence-Pays	N° d'ordre

Commande à saisir sous le radical XACB09

Référence unitaire de la boîte vide, voir page 3/17	Nombre de boîtes identiques	Prix d'une boîte (1)
XAC B 0 9		

Etiquettes voir page 3/29	Eléments de contact ou de signalisation voir page 3/18	Têtes de commande ou de signalisation ou bouchon obturateur voir page 3/23
-------------------------------------	--	--

Référence	Prix unitaire	Référence	Prix unitaire	Référence	Prix unitaire	Prix total
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						

Montage en bout de boîte (partie inférieure)

13						
----	--	--	--	--	--	--

Montage par nos soins :

Nombre de têtes ou de bouchons à monter

X

Forfait XAC9VA de montage d'une tête ou d'un bouchon

Accessoires complémentaires, voir page 3/26 (mettre une croix dans la case correspondante)

Désignation	<input checked="" type="checkbox"/>	Référence	Prix unitaire
14 Dispositif de fixation pour câble autoporteur type BBAP, montage avec embout Ø 10 à 22 mm		XACB961	
15 Anneau inférieur pour boîte à 1 rangée de boutons		XACB971	
15 Anneau inférieur pour boîte à 2 rangées de boutons		XACB972	
16 Garde de protection pour bouton "coup de poing" à serrure		XACB982	

Prix total d'une boîte équipée

(1) Prendre le prix de la boîte vide.